

Bilag IV

Regler til forebyggelse af forurening med kloakspildevand fra skibe

Regel 1

Definitioner

I dette bilag betyder:

1. »Nyt skib« et skib
 - a) for hvilket byggekontrakt oprettes, eller såfremt der ikke foreligger byggekontrakt, hvis køl lægges, eller som er på et lignende konstruktionsstadium på eller efter datoen for dette bilags ikrafttræden, eller
 - b) hvis aflevering finder sted tre år eller mere efter datoen for dette bilags ikrafttræden.
2. »Eksisterende skib« et skib, som ikke er et nyt skib.
3. »Kloakspildevand«
 - a) afløbsstoffer og andet affald fra enhver form for toiletter, urinaler og WC-afløb,
 - b) afløbsstoffer fra hospitalsrum (apotek, sygelukaf etc.) udledt fra vaskekummer, vaskebaljer og afløb anbragt i sådanne rum,
 - c) afløbsstoffer fra steder, hvor der findes levende dyr, eller
 - d) andet spildevand, når det er blandet med afløbsstoffer som defineret ovenfor.
4. »Sumptank« en tank, som anvendes til opsamling og opbevaring af kloakspildevand.
5. »Nærmeste kyst«. Udtrykket »fra nærmeste kyst« betyder fra den basislinie, hvorfra det pågældende territoriums ydre territorialfarvand er fastsat i overensstemmelse med international ret, dog således, at i denne konvention betyder »fra nærmeste kyst« ud for Australiens nordøstlige kyst fra en linie trukket fra punktet 11° sydlig bredde, 142° 08' østlig længde på den australske kyst til punktet 10° 35' sydlig bredde, 141° 55' østlig længde,
derfra til punktet 10° 00' sydlig bredde, 142° 00' østlig længde,
derfra til punktet 9° 10' sydlig bredde, 143° 52' østlig længde,
derfra til punktet 9° 00' sydlig bredde, 144° 30' østlig længde,
derfra til punktet 13° 00' sydlig bredde, 144° 00' østlig længde,
derfra til punktet 15° 00' sydlig bredde, 146° 00' østlig længde,
derfra til punktet 18° 00' sydlig bredde, 147° 00' østlig længde,
derfra til punktet 21° 00' sydlig bredde, 153° 00' østlig længde,
derfra til punktet 24° 42' sydlig bredde, 153° 15' østlig længde
på den australske kyst.

Regel 2

Anvendelse

Bestemmelserne i dette bilag finder anvendelse på:

- a) 1) nye skibe på 200 bruttoregister tons og derover,
 - 2) nye skibe på under 200 bruttoregister tons, som er godkendt til befording af flere end 10 personer,
 - 3) nye skibe, som ikke har en målt bruttoregister tonnage, og som er godkendt til befording af flere end 10 personer, og
- b) 1) eksisterende skibe på 200 bruttoregister tons og derover ti år efter datoen for dette bilags ikrafttræden,